



勞工事務局

Direcção dos Serviços para os
Assuntos Laborais

非居民為自身利益從事活動的工作許可申請 Pedido de autorização para não residente a exercer actividade em proveito próprio

勞工事務局專用 • Espaço reservado à DSAL

1. 申請類別 (請選其中一項) • Tipo de pedido (Por favor escolha uma das seguintes opções)

<input type="checkbox"/> 新申請 • Novo pedido	<input checked="" type="checkbox"/> 續期 • Renovação
	獲批准之批示編號 Nº do despacho de autorização 12345/IMO/DSAL/2018

2. 申請人資料 • Informações do requerente

中文 姓名 Nome 葡文/英文/拼音 Português/Inglês/romanizado	Chinese CHAN TAI MAN
證件類別 Tipo de documento de identificação	<input type="checkbox"/> 護照/通行證 Passaporte/SC <input checked="" type="checkbox"/> 中國/香港身份證 BI RPC/RAEHK
證件編號 Nº do documento	987654321
有效期至 Data de validade	28/05/2028
擬從事的活動 Actividade que pretende exercer	財政局登記之納稅人編號 Nº de contribuinte na DSF
EXPLORA A ACTIVIDADE.....	81234567

3. 經營實體資料 • Informações da entidade empresarial

名稱 (中文/葡文) • Nome (Chinês/Português)	
ABC	
地址 • Endereço	
<input checked="" type="checkbox"/> 澳門 Macau	街名 Rua AVENIDA MACAU 門牌 Nº 123
<input type="checkbox"/> 氹仔 Taipa	
<input type="checkbox"/> 路環 Coloane	大廈名稱 Edifício EDF. MEI MEI 期/座 Bloco --- 層數 Andar R/C 單位(座/室) Fracção B
聯絡人 • Pessoa a contactar	本地聯絡電話 • Nº de telefone (na RAEM)
CHAN MEI LAI	61234567
傳真號碼 • Nº de fax	電郵 • E-mail
28123456	info@abc.com
財政局場所登記 (營業稅檔案) 編號 Nº de reg. de estabelecimento (Nº de cadastro) na DSF	社會保障基金僱主註冊編號 Nº de matrícula do empregador no FSS
099999	1000123456

申請人簽署
Assinatura do requerente

Chan Tai Man

A assinatura tem que coincidir
com a que consta no
documento de identificação

現有僱員數目 • Número de trabalhadores ao serviço		
本地 • Residentes	10	外地 • Não residentes
業務性質 • Actividades exercidas		
Exerce as actividades de....		
營業時間 Período de funcionamento	輪班數目 (如適用) Nº de turnos (se aplicável)	輪班時段 (如適用) Horário dos turnos (se aplicável)
09:00 – 18:00	----	----
場所面積 • Área do estabelecimento		
實用面積 Área de utilização	1000	<input checked="" type="checkbox"/> 平方呎 pés ² 或 <input type="checkbox"/> 平方米 ou m ²

4. 申請原因 (請附上支持申請理由文件影印本)

Justificação do pedido (Anexe fotocópia dos comprovativos para suporte do pedido)

Abri um.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

5. 通訊語言及聯絡方式 • Língua de comunicação e meios para contacto

通訊語言 Língua	<input checked="" type="checkbox"/> 中文 • Chinês <input type="checkbox"/> 葡文 • Português	聯絡方式 Meio	<input checked="" type="checkbox"/> 短訊 • SMS <input type="checkbox"/> 電郵 • E-mail <input type="checkbox"/> 郵遞 • Correio	手提 • Telemóvel 電郵地址 • E-mail	(853) 61234567
----------------	--	--------------	---	---------------------------------	-----------------------

6. 收集個人資料 • Recolha de Dados Pessoais

1. 表格所填寫之個人資料，僅為用作處理非居民為自身利益從事活動的工作許可申請之用。
Os dados pessoais constantes dos formulários são utilizados somente para efeitos de tratamento do pedido de autorização para não residente a exercer actividade em proveito próprio.

2. 為履行法定義務，本局所收集之個人資料可能被轉移到其他公共實體或司法機關，該等實體或機關在處理有關個人資料時，亦需符合相關法律的規定。
Para o cumprimento de obrigações legais, os dados pessoais recolhidos pela Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais poderão ser transferidos para outras entidades públicas ou órgãos judiciais, devendo estes, no tratamento dos dados pessoais, observar as disposições legais aplicáveis.

3. 根據第 8/2005 號法律《個人資料保護法》第十一條的規定，資料當事人有權透過書面申請查閱或更正上述所填報的個人資料，或直接向接收由本局轉移有關個人資料的其他公共實體或司法機關作出查閱及更正該等個人資料。
Nos termos do artigo 11.º da Lei n.º 8/2005 (Lei da Protecção de Dados Pessoais), o titular dos dados tem o direito de requerer o acesso ou a rectificação dos dados pessoais acima preenchidos, mediante requerimento escrito ou pedido directo às entidades públicas ou órgãos judiciais, para onde foram transferidos os seus dados pessoais.

本人謹聲明在本表格內所填報的內容及所提交的一切文件均屬真實及最新，並同意勞工事務局可將已提交的資料交予相關部門作查證之用。
Declaro que todas as informações prestadas neste impresso, incluindo os documentos, são verdadeiros e actuais, dando o meu consentimento para que os mesmos sejam remetidos às autoridades competentes p.....

A assinatura tem que coincidir com a que consta no documento de identificação

申請人簽署
Assinatura do requerente

陳大文 Chan Jai Man

日期
Data

14/05/2018